

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |         |                                                          |     |        |     |                |                 |                  |      |     |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|----------------------------------------------------------|-----|--------|-----|----------------|-----------------|------------------|------|-----|--|
| 科目ナンバリング                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |         |                                                          |     |        |     |                |                 |                  |      |     |  |
| 授業科目名<br><英訳>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |         | 日本語上級（研究発表）<br>Advanced Japanese (Academic Presentation) |     |        |     | 担当者所属<br>職名・氏名 |                 | 国際高等教育院 教授 河合 淳子 |      |     |  |
| 群                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 外国語科目群  |                                                          |     | 分野(分類) |     |                |                 |                  | 使用言語 | 日本語 |  |
| 旧群                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | C群      | 単位数                                                      | 2単位 | 週コマ数   | 1コマ | 授業形態           | 演習（外国語）（対面授業科目） |                  |      |     |  |
| 開講年度・<br>開講期                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 2024・後期 |                                                          | 曜時限 | 金5     |     | 配当学年           | 全回生             |                  | 対象学生 | 留学生 |  |
| [授業の概要・目的]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |         |                                                          |     |        |     |                |                 |                  |      |     |  |
| <p>本講義は、学術的な研究発表をするために必要な能力を身につけることを目的とする。（１）公式な場での表現、（２）レジュメやパワーポイントなど資料の作り方、（３）効果的な構成法などを学び、聞き手を意識したわかりやすく説得力のある発表ができるようになることを目指す。また、司会を行ったり、他学生の発表を聞いたりすることによって多くの経験・知識を身につける。そして、専門分野での演習や学会で発表する際に応用できる学術的プレゼンテーション能力を養っていく。</p> <p>The purpose of this class is for students to acquire advanced Japanese language skills necessary for academic presentations. Students will learn (1) expressions used in seminars and other public venues, (2) how to make a presentation script and slides, and (3) ways to structure an effective presentation. The class will help students give a clear and persuasive presentation in Japanese. In addition, students will have opportunities to practice moderating presentations and discussions. At the end of the course, students should be able to apply these skills to their own academic research.</p> |         |                                                          |     |        |     |                |                 |                  |      |     |  |
| [到達目標]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |         |                                                          |     |        |     |                |                 |                  |      |     |  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>・ 専門の学習・研究に役立つ日本語応用力を向上させる。</li><li>・ 不自由なく大学の講義が理解でき、学術的な文章の読み書きや議論ができる。</li><li>・ 文法的な誤りが少なく、場面に応じた言い回しやことばの使い分けができる。</li><li>・ 違和感を与えることなく自然なやり取りができる。</li></ul> <p>Course goals are as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>・ To be able to apply the Japanese skills you have acquired to your studies in your major or your field of research.</li><li>・ To be able to comprehend university lectures, read and write academic text, and participate in academic discussions with ease.</li><li>・ To be able to communicate with few grammatical errors, and to be able to distinguish and use expressions accordingly for different situations.</li><li>・ To be able to carry out natural conversation.</li></ul>                                                                                  |         |                                                          |     |        |     |                |                 |                  |      |     |  |
| [授業計画と内容]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |         |                                                          |     |        |     |                |                 |                  |      |     |  |
| <p>第1回            ガイダンス<br/>第2回            即興スピーチ<br/>第3～5回        情報提示型プレゼンテーション<br/>情報・知識を伝えるプレゼンテーションを学ぶ。各自選んだテーマに関して、調べた事柄を整理し、自分の考えを付け加えて報告する。レジュメの作り方を学ぶ。</p> <p>第6～8回        提言型プレゼンテーション（グループワーク）<br/>ある問題を取り上げ、情報提示したうえで、問題解決のための方法を提示する。</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |         |                                                          |     |        |     |                |                 |                  |      |     |  |
| -----日本語上級（研究発表）(2)へ続く↓↓↓                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |         |                                                          |     |        |     |                |                 |                  |      |     |  |

## 日本語上級（研究発表）(2)

効果的なレジュメ・パワーポイントなどの資料作成方法を学ぶ。

第9～12回 専門分野に関する学術発表、討議

各自の専門分野についての発表を行う。

他の学生は司会や聞き手となって、積極的に質問応答を行う。

第13～14回 最終発表

The course schedule is as follows.

Week 1 Guidance

Week 2 Impromptu speech

Weeks 3-5 Presentation of information

Students will learn various ways to present information and knowledge.

Students choose a theme that they are interested in, summarize the examined information, and then give a presentation adding their opinion. This will provide opportunities to practice creating presentation scripts.

Weeks 6-8 Presentation of a proposal (Work in groups)

Students choose a theme, present factual information, and propose a method for solving the problem.

Students will learn to create effective presentation scripts and slides.

Weeks 9-12 Research presentation • Discussion

Students will give a presentation on a topic in their own major or research field. Other students must take responsibility to either be 1) a facilitator that stimulates active discussion, or 2) an active audience member that expresses their opinions on the topic of the presentation.

Weeks 13-14 Final presentations

### [履修要件]

「全学共通科目履修の手引き」を参照。

Refer to the Handbook of Liberal Arts and Sciences Courses.

### [成績評価の方法・観点]

- ・「参加態度」30%、と「発表」70%で評価する。
- ・成績評価基準の更なる詳細については、授業中に指示する。
- ・5回以上の欠席者は評価の対象としない。

- ・ The student 's final grade will be based on 1) in-class participation (30%), and 2) presentations (70%).
- ・ Details of the grading method and evaluation criteria will be provided in class.
- ・ Students who are absent from 5 or more class sessions will not be evaluated.

### [教科書]

プリントを配布する。

Handouts will be provided in class.

### [参考書等]

(参考書)

三浦香苗・岡澤孝雄・深澤のぞみ・ヒルマン小林恭子 『アカデミックプレゼンテーション入門 (Introduction to academic presentations)』 (ひつじ書房) ISBN:4-89476-337-0

## 日本語上級（研究発表）(3)

### [授業外学修（予習・復習）等]

2週目～12週目のスピーチやプレゼンテーションの後には随時フィードバックを行うので、自分の弱点をきちんと把握し、改善できるよう復習すること。

In weeks 2-12, students will receive feedback on their speech and presentations. Students should review what they have learned and improve on weaknesses.

### [その他（オフィスアワー等）]